



## 報名及繳費方式 REGISTRATION AND PAYMENT :

### 1. 《持續進修發展計劃》資助 PDAC SUBSIDY

獲《持續進修發展計劃》資助的報名學員，將填妥的報名表電郵 **info@aeemm.org.mo** 或傳真(853-2883-7701)至本會，本會收到報名表後將有專人回覆並預約報名時間。屆時請攜帶澳門居民身份證到本會會址進行《持續進修發展計劃》過機繳費，課程費用及保證金將於資助戶口中扣除，若餘額不足，則請自行補上未繳交之費用。教育暨青年局收到學員完成課程的出席表後，會將保證金退回其進修資助帳戶。

For those registers received subsidy of PDAC, please fill the enrolment form and e-mail to AEEMM by [info@aeemm.org.mo](mailto:info@aeemm.org.mo) or fax by 853-2883-7701, we will confirm the date and time for registration procedure. Please come to our office with your ID card for payment via PDAC card reader, the tuition fee and deposit will be deducted in your PDAC account. If your subsidy is not cover the whole tuition fee, the remain amount will be paid by you. Your deposit will be returned to your PDAC account after received the course attending document from DSEJ

詳情可瀏覽 Detail Information refer <http://www.dsej.gov.mo/pdac/citizen.html>

及 and <http://www.dsej.gov.mo/pdac/subsidy.html>

### 2. 銀行轉帳 PAYMENT TRANSFER

不使用《持續進修發展計劃》資助或未獲相關資助的報名學員，請將報名費用（不用繳納保證金）存入本會大西洋銀行戶口（號碼：**9008987130**），並將填妥的報名表及存款證明電郵 **info@aeemm.org.mo** 或傳真(853-2883-7701)至本會，將有專人回覆確認收妥。轉賬前，可致電本會電話 **28838511** 以了解課程報名情況，以確認課程尚有學額可供報讀。

For those not apply the subsidy by PDAC, the payment of tuition fee can be made via BNU account no. 9008987130 of AEEMM, you are requested to fill the related information in the enclosed enrolment form with the payment receipt and fax to 853-2883-7701 or E-mail: [info@aeemm.org.mo](mailto:info@aeemm.org.mo), and then we will confirm and reply your registration. In order to ensure the vacancy in the course, please be advised to contact us by phone no. 28838511 before registration.

◎ 若在課程舉行前 5 天獲本會的同意，有關款項將退回個人進修帳戶。

◎ 如申請人不能完成所報讀的本課程，所繳付的保證金將不獲退回。

- ◎ 中途放棄修讀，其已繳交之學費，將不獲退回其個人進修帳戶。
- ◎ 出席率達 70% 的學員才被視為完成課程。
- ◎ Before five days is agreed by us for course dropout, tuition fee will be returned to your PDAC account.
- ◎ If applicants can't complete the course, the deposit will not be returned
- ◎ Should you give up this course during the lesson running, tuition fee will not be returned to your PDAC account.
- ◎ Your attending rate is over 70%, you will suppose complete the whole course.